

# COLECCIÓN DE PROPIEDAD INTELECTUAL



## ANUARIO DE PROPIEDAD INTELECTUAL 2016

DIRECTOR: EDUARDO SERRANO GÓMEZ

Luis. A. Anguita Villanueva  
Karla Cantoral Domínguez  
Olga Díaz Ribera  
Daniel Finol González  
César Iglesias Rebollo  
Jorge Ortega Doménech  
Caridad del Carmen Valdés Díaz

Michelle Azuaje Pirela  
Alberto de Sá e Melo  
Miguel Ángel Encabo Vera  
Adrián Emir Gochicoa  
Mauro Fernando Leturia  
Rocío Pérez Tenace  
Arletys Varela Mayor



Madrid, 2017

# COLECCIÓN DE PROPIEDAD INTELECTUAL

## TÍTULOS PUBLICADOS

- Nuevas Tecnologías y Propiedad Intelectual**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (1999).
- Las obligaciones del editor en el contrato de edición literaria**, *Miguel L. Lacruz* (2000).
- Obra plástica y Derechos de autor**, *Jorge Ortega Doménech* (2000).
- Diccionario de Propiedad Industrial e Intelectual. Español / Francés / Español**, *Ángeles Sirvent y otras* (2000).
- Contratos en torno a la edición**, *María Serrano Fernández* (2001).
- Las obras audiovisuales. Panorámica jurídica**, *Nazareth Pérez de Castro* (2001).
- Creaciones audiovisuales y Propiedad Intelectual. Cuestiones puntuales**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2001).
- Contrato de merchandising y Propiedad Intelectual**, *Susana Navas Navarro* (2001).
- El derecho sui generis del fabricante de bases de datos**, *Miguel Ángel Bouza* (2001).
- Bibliografía española sobre Propiedad Intelectual 1987-2000**, *César Iglesias* (2002).
- Las obligaciones del editor musical**, *Miguel Ángel Encabo Vera* (2002).
- Protección de la Propiedad Intelectual**, *José-Antonio Vega Vega* (2002).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2001**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2002).
- Estudios completos de Propiedad Intelectual**, *Carlos Rogel Vide* (2003).
- El contrato de representación teatral**, *Luis Felipe Ragel Sánchez* (2003).
- Obras musicales, compositores, intérpretes y nuevas tecnologías**, *Raquel de Román Pérez* (2003).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2002**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2003).
- En torno a los derechos morales de los creadores**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2003).
- Obligaciones del autor en el contrato de edición**, *Pedro Álvarez de Benito* (2003).
- Leyes, actos, sentencias y propiedad intelectual**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2004).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2003**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2004).
- Interpretación y autoría**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2004).
- Remuneración del autor y comunicación pública**, *Sara Martín Salamanca* (2004).
- Diccionario de Propiedad Intelectual. Español / Inglés / Español**, *César Iglesias Rebollo, María González Gordon* (2005).
- La duración de la propiedad intelectual y las obras en dominio público**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2005).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2004**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2005).
- Propiedad intelectual, derechos fundamentales y propiedad industrial**, *César Iglesias Rebollo (Coord.)* (2005).
- Arquitectura y Derechos de Autor**, *Jorge Ortega Doménech* (2005).
- Créditos y Deudas de los Autores –Especial referencia a la Ley 22/2003, de 9 de julio, Concursal–**, *Susana Navas Navarro* (2005).
- La hipoteca de Propiedad Intelectual**, *Andrés Domínguez Luelmo* (2006).
- Estudios completos de Propiedad Intelectual. Volumen II**, *Carlos Rogel Vide* (2006).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2005**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2006).
- Los límites del Derecho de Autor**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2006).
- Estudios de derecho de autor y derechos afines**, *Ricardo Antequera Parilli* (2007).
- Administraciones públicas y propiedad intelectual**, *Eduardo Serrano Gómez (Coord.)* (2007).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2006**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2007).
- Sujetos del derecho de autor**, *César Iglesias Rebollo (Coord.)* (2007).

**Reformas recientes de la Propiedad Intelectual**, *Carlos Rogel Vide (Coord.)* (2007).

**El Droit de Suite de los artistas plásticos**, *Elena Vicente Domingo* (2007).

**El Registro de la Propiedad Intelectual**, *Eduardo Serrano Gómez (Coord.)* (2008).

**La Ley del Cine y el Derecho de Autor**, *César Iglesias Rebollo (Coord.)* (2008).

**Manual de Derecho de autor**, *Carlos Rogel Vide y Eduardo Serrano Gómez* (2008).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2007**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2008).

**Fotografía y Derecho de autor**, *María Serrano Fernández (Coord.)* (2008).

**Nuevas fronteras del objeto de la Propiedad Intelectual. Puentes, parques, perfumes, senderos y embalajes**, *Luis A. Anguita Villanueva y Héctor S. Ayllón Santiago* (2008).

**Estudios completos de Propiedad Intelectual. Volumen III**, *Carlos Rogel Vide* (2009).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2008**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2009).

**El plagio y otros estudios sobre derecho de autor**, *Antonio Castán* (2009).

**Ingeniería y Propiedad Intelectual**, *María Teresa Carrancho, Elena Vicente y Raquel de Román (Coords.)* (2009).

**Diccionario de Propiedad Intelectual e Industrial. Alemán / Español / Alemán**, *Clara Ruipérez de Azcárate* (2010).

**El flamenco y los derechos de autor**, *Margarita Castilla (Coord.)* (2010).

**Siete estudios sobre el derecho de autor y la Propiedad Intelectual**, *Joaquín J. Rams Albesa* (2010).

**Cuestiones actuales de la Propiedad Intelectual, Premio Aseda 2010**, *Jorge Ortega (Coord.)* (2010).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2009**, *Carlos Rogel Vide (Director)* (2010).

**Cultura popular y Propiedad Intelectual**, *Caridad Valdés y Carlos Rogel (Directores)* (2011).

**El derecho de comunicación pública directa**, *Héctor S. Ayllón Santiago* (2011).

**Ideas, bocetos, proyectos y derecho de autor**, *Carlos Rogel y Concepción Sáiz (Directores)* (2011).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2010**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2011).

**Derechos de la personalidad y derechos morales de los autores**, *Rafael Roselló Manzano* (2011).

**Derechos intelectuales y derecho a la imagen en la Jurisprudencia comparada**, *Ricardo Antequera Parilli* (2012).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2011**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2012).

**Museos y Propiedad Intelectual**, *Carlos Rogel y Andrés Domínguez (Directores)* (2012).

**Obras originales de autoría plural**, *Caridad Valdés y Carlos Rogel (Directores)* (2012).

**Las obras del espíritu y su originalidad**, *Clara Ruipérez de Azcárate* (2012).

**Estudios completos de Propiedad Intelectual. Volumen IV**, *Carlos Rogel Vide* (2013).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2012**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2013).

**El derecho de autor en la Jurisprudencia del Tribunal Supremo**, *Jorge Ortega Doménech* (2013).

**Bibliografía sobre Propiedad Intelectual 2001-2011**, *César Iglesias Rebollo* (2013).

**Periodismo y derecho de autor**, *Miguel Ángel Encabo Vera (Coord.)* (2013).

**En torno a la reforma de la Ley de Propiedad Intelectual**, *Luis Antonio Anguita Villanueva (Coord.)* (2013).

**Propiedad intelectual en el siglo XXI: nuevos continentes y su incidencia en el derecho de autor**, *Isabel Espín Alba (Coord.)* (2014).

**Constitución y propiedad intelectual**, *Luis Antonio Anguita Villanueva (Coord.)* (2014).

**Anuario de Propiedad Intelectual 2013**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2014).

- El derecho de transformación de las obras del espíritu**, *Héctor Ayllón Santiago* (2014).
- Obras inéditas, anónimas, seudónimas, póstumas y huérfanas**, *Eduardo Serrano Gómez (Coord.)* (2014).
- Estudios completos de Propiedad Intelectual. Volumen V**, *Carlos Rogel Vide* (2015).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2014**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2015).
- Estados civiles y derechos de autor**, *Teresa Carrancho Herrero y Elena Vicente Domingo (Coords.)* (2015).
- Estudios sobre derechos de Propiedad Intelectual**, *Miguel Ángel Encabo Vera* (2015).
- El derecho de compensación equitativa por copia privada, un debate abierto en la Jurisprudencia**, *Javier Avilés García* (2015).
- Prestadores de servicios de internet y alojamiento de contenidos ilícitos**, *Miguel Ortego Ruiz* (2015).
- La sucesión *post mortem auctoris* de los derechos morales**, *Marta Madriñán Vázquez* (2015).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2015**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2016).
- Artes escénicas y derechos de autor**, *Cristina Soler Benito* (2016).
- Tensiones entre la propiedad intelectual y la propiedad ordinaria**, *Luis Antonio Anguita Villanueva (Coord.)* (2016).
- Derecho Público y Propiedad Intelectual: su protección en Internet**, *Moisés Barrio Andrés* (2017).
- Estudio de los límites a los derechos de autor desde una perspectiva de derecho comparado. Reproducción, préstamo y comunicación pública en bibliotecas, museos, archivos y otras instituciones culturales**, *María Serrano Fernández (Coord.)* (2017).
- Alta cocina y derecho de autor**, *Santiago Robert Guillén* (2017).
- Anuario de Propiedad Intelectual 2016**, *Eduardo Serrano Gómez (Director)* (2017).



Director:  
**Eduardo Serrano Gómez**  
Profesor Titular de Derecho Civil  
Universidad Complutense de Madrid

Legislación	Luis Anguita Villanueva. Profesor Contratado Doctor de Derecho Civil (Acreditado a Titular de Universidad). Universidad Complutense de Madrid
Jurisprudencia	Jorge Ortega Doménech. Profesor Contratado Doctor de Derecho Civil. Universidad Complutense de Madrid
Bibliografía	Cesar Iglesias Rebollo. Abogado
Crónica de Actualidad	Miguel Ángel Encabo Vera. Profesor Contratado Doctor de Derecho Civil (Acreditado a Titular de Universidad). Universidad de Extremadura
Crónica de Actualidad Latinoamericana	Portugal: Alberto de Sá e Melo Paraguay: Rocío Pérez Tenace Argentina: Mauro Fernando Leturia México: Karla Cantoral Domínguez Chile: Michelle Azuaje Pirella
Doctrina	«El título de la obra y su protección por el derecho de autor», por Caridad del Carmen Valdés Díaz. «Big Data, algoritmos y propiedad intelectual», por Michelle Carolina Azuaje Pirella y Daniel Ernesto Finol González «Puesta a disposición y comunicación pública de los fonogramas en la era digital. La interactividad como frontera entre ambos derechos», por Olga Díaz Ribera. «Derecho personal (dicho moral) del autor en derecho portugués y español», por Alberto de Sá e Mello «El contrato de obra pictórica por encargo y las limitaciones que el derecho a la propia imagen del retratado le impone» por Arletys Varela Mayor. «Los derechos de autor y su vinculación con los derechos a la imagen y a la intimidad», por Mauro Fernando Leturia y Adrián Emir Gochicoa



**ASEDA**

Madrid, 2017

© Editorial Reus, S. A.  
C/ Rafael Calvo, 18, 2º C – 28010 Madrid  
Tfno: (34) 91 521 36 19 – (34) 91 522 30 54  
Fax: (34) 91 445 11 26  
E-mail: reus@editorialreus.es  
<http://www.editorialreus.es>

Fundación AISGE  
Ruiz de Alarcón, 11  
28013 Madrid  
Tfno: (34) 91 521 22 55  
Fax: (34) 91 531 17 24  
<http://www.aisge.es>

1.ª edición REUS, S.A. (2017)  
ISSN: 1889-724X

Depósito Legal: M 27347-2013  
Diseño de portada: María Lapor  
Impreso en España  
Printed in Spain

Imprime: Talleres Editoriales Cometa, S. A.  
Ctra. Castellón, km 3,400 – 50013 Zaragoza

Ni Editorial Reus, ni los Directores de Colección de ésta, responden del contenido de los textos impresos, cuya originalidad garantizan los autores de los mismos. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización expresa de Editorial Reus, salvo excepción prevista por la ley.

Fotocopiar o reproducir ilegalmente la presente obra es un delito castigado con cárcel en el vigente Código penal español.

# ÍNDICE

<b>LEGISLACIÓN</b> .....	13
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	15
El derecho de la Unión Europea .....	16
Normativa de los Estados .....	16
<b>NORMATIVA DE LOS ESTADOS</b> .....	19
Francia .....	19
Bélgica .....	88
Canadá .....	89
México .....	93
<b>JURISPRUDENCIA</b> .....	95
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	149
<b>CRÓNICA DE ACTUALIDAD</b> .....	165
<b>CRÓNICA DE ACTUALIDAD LATINOAMERICANA</b> .....	181
<b>PORTUGAL</b> , por Alberto de Sá e Mello .....	183
<b>ARGENTINA</b> , por Mauro Fernando Leturia .....	187
<b>PARAGUAY</b> , por Rocío Pérez Tenace .....	193
<b>CHILE</b> , por Michelle Azuaje Pirela .....	201
<b>MÉXICO</b> , por Karla Cantoral Domínguez.....	205



<b>DOCTRINA</b> .....	209
<b>EL TÍTULO DE LA OBRA Y SU PROTECCIÓN POR EL DERECHO DE AUTOR</b> , por Caridad del Carmen VALDÉS DÍAZ.....	211
1. Objeto de protección del Derecho de autor .....	211
2. El título de la obra. Su importancia .....	217
3. Título de la obra <i>Vs.</i> Nombre de la persona .....	223
4. Cambio del título de la obra, ¿facultad exclusiva del autor?.....	225
5. El título de las publicaciones periódicas. Particularidades .....	228
6. La originalidad del título, ¿requisito <i>sine quanon</i> para la protección?.....	233
7. Protección al título de la obra .....	237
7.1 A través de la Propiedad Industrial .....	238
7.2 A través del Derecho de autor .....	241
8. Posibles afectaciones a las facultades del autor por alteración, duplicación, multiplicación o usurpación del título de la obra....	242
8.1 Facultades morales .....	244
8.2 Facultades patrimoniales .....	248
9. Sanciones o medidas correctivas por lesión al título de la obra...	250
10. Algunas consideraciones finales .....	252
Bibliografía .....	254
<b>BIG DATA, ALGORITMOS Y PROPIEDAD INTELECTUAL</b> , por Michelle Carolina AZUAJE PIRELLA y Daniel Ernesto FINOL GONZÁLEZ .....	257
1. Introducción.....	258
2. Aproximaciones a la noción de algoritmo .....	261
3. Nociones conceptuales y características esenciales del Big Data. Big Data y Bases de Datos. Big Data y <i>Software</i> .....	262
4. La protección del <i>software</i> , los algoritmos y las bases de datos en el sistema de la Propiedad Intelectual.....	267
4.1. <i>Software</i> y Propiedad Intelectual.....	267
4.2. Algoritmos y Propiedad Intelectual.....	269
4.3. Bases de Datos y Propiedad Intelectual.....	272
5. Big Data, Bases de Datos y Propiedad Intelectual en el Derecho Español. ¿Es suficiente la regulación de la Ley de Propiedad Intelectual?.....	273
6. Conclusiones.....	274

<b>PUESTA A DISPOSICIÓN Y COMUNICACIÓN PÚBLICA DE LOS FONOGRAMAS EN LA ERA DIGITAL. LA INTERAC- TIVIDAD COMO FRONTERA ENTRE AMBOS DERECHOS,</b> por Olga DÍAZ RIBERA.....	277
1. Introducción.....	277
2. Marco regulatorio .....	283
3. Derecho de reproducción y su papel protagonista en la puesta a disposición.....	287
4. La interactividad como característica esencial de la puesta a dis- posición.....	293
5. El camino desde la comunicación pública lineal a la puesta a disposición interactiva en el entorno digital .....	301
6. El «acceso» como núcleo de la definición de la puesta a dispo- sición. Acceso efectivo o posibilidad de acceso. Acceso directo. Otras modalidades de acceso.....	317
7. Puesta a disposición «semiinteractiva» .....	319
7.1. Modelos de interactividad limitada a través de funcionalida- des: pausas, saltos, repetición de fonogramas, etc.....	323
7.2. Modelos de influencia .....	325
7.3. Servicios semiinteractivos mixtos .....	328
 <b>DERECHO PERSONAL (DICHO «MORAL») DEL AUTOR –EN DERECHO PORTUGUÉS Y ESPAÑOL–,</b> por Alberto DE SÁ E MELLO.....	331
1. Concepto de derecho de autor.....	332
2. Estructura del derecho de autor.....	333
2.1. El derecho personal (dicho «moral») del autor.....	334
3. Noción y fundamento del derecho personal de autor .....	334
4. Facultades comprendidas en el derecho personal de autor.....	335
5. Características del derecho personal del autor.....	336
5.1. Irrenunciabilidad, imprescriptibilidad, inalienabilidad .....	336
5.2. La supuesta perpetuidad. Ejercicio <i>post mortem</i> del derecho personal.....	337
6. Contenido del derecho personal del autor.....	339
6.1. Derecho de divulgación (o «de inédito»).....	339
6.1.1. Poder de hacer o no hacer la obra accesible al público ...	339
6.1.2. Poder de recusar o consentir nueva divulgación tras el ejercicio del derecho de retirada .....	339
6.1.3. Momento de la quiebra del inédito. Las obras creadas en ejecución de contrato.....	340
6.2. Derecho de retirada o de arrepentimiento.....	340

6.2.1. Facultad de interrumpir las utilizaciones en curso de la obra .....	340
6.2.2. Condiciones del ejercicio del derecho .....	341
6.2.3. Retirada y (no) desplazamiento o expropiación de los ejemplares .....	342
6.3. Derecho de exigir el reconocimiento de la paternidad de la obra .....	343
6.3.1. Violación del derecho .....	343
6.3.2. Reivindicación de la paternidad de la obra y protección del derecho (de personalidad) al nombre .....	344
6.3.3. Derecho de reivindicación de la paternidad en las obras anónimas o bajo seudónimo .....	345
6.3.4. Derecho de reivindicación de la paternidad de la obra y obras huérfanas .....	345
6.4. Derecho de exigir la mención de la designación que identifica la autoría .....	346
6.4.1. Noción de «designación de autoría» .....	346
6.4.2. Mención de autoría y presunción de titularidad del derecho .....	346
6.4.3. Obra creada en ejecución de contrato – falta de mención de autoría y presunción de atribución de titularidad del derecho al comitente de la obra .....	347
6.4.4. Falta de mención de autoría como limitación voluntaria admisible al ejercicio de un derecho personal sin renuncia a este .....	347
6.5. Derecho de defensa de la integridad de la obra .....	347
6.5.1. Valor de las referencias legales al «honor y reputación del autor» – el autor como juez supremo de lo que suponga atentado contra la integridad de la obra .....	348
6.5.2. Valor de las referencias legales a los actos que «deforman», «mutilan» o «destruyen» la obra .....	348
6.5.3. Las modificaciones impuestas (y implícitas) en las transformaciones/adaptaciones autorizadas de la obra .....	349
6.5.4. Las modificaciones en las obras de arquitectura y la defensa de la integridad .....	350
6.6. Derecho de modificar la obra .....	351
6.6.1. Derecho de modificación de la obra en curso de utilización autorizada y deber de indemnización .....	351
6.7. Derecho de acceso al ejemplar raro o único de la obra .....	352
6.7.1. Derecho razonado en lo interés público en la divulgación de la obra o en su preservación .....	353

6.7.2. Derecho que demuestra ser la obra —no el autor— la referencia de los derechos (incluso los personales) del autor .....	353
7. Derecho personal de autor y obras creadas en ejecución de contrato .....	354
7.1. Reglas legales de atribución del derecho .....	354
7.2. Límites a la utilización de la obra creada bajo encargo. Los fines de utilización y los fines de la atribución del derecho .	354
7.3. Rehúsa de la divulgación de la obra imperfecta/inacabada y retirada de la obra ya entregada al comitente – articulación con las reglas generales sobre ejercicio de facultades personales del autor.....	355
8. Naturaleza del derecho personal de autor .....	356
<b>EL CONTRATO DE OBRA PICTÓRICA POR ENCARGO Y LAS LIMITACIONES QUE EL DERECHO A LA PROPIA IMAGEN DEL RETRATADO LE IMPONE</b> , por Arletys VARELA MAYOR .....	359
1. Breves consideraciones sobre las obras plásticas, especial referencia a las obras pictóricas .....	359
2. Particularidades del contrato de obra pictórica por encargo. ¿Obra por encargo contra libertad de crear?.....	362
2.1. Naturaleza jurídica.....	364
2.2. Sujetos que intervienen .....	364
2.3. El objeto del contrato .....	365
2.4. Formalidades.....	365
2.5. Derechos y obligaciones de las partes .....	367
3. Derecho a la imagen del retratado y derechos del artista.....	371
4. Conclusiones.....	374
5. Bibliografía.....	374
<b>LOS DERECHOS DE AUTOR Y SU VINCULACIÓN CON LOS DERECHOS A LA IMAGEN Y A LA INTIMIDAD</b> , por Mauro Fernando LETURIA y Adrián Emir GOCHICOA.....	377
1. Introducción.....	377
2. Consideraciones sobre los Derechos de Autor y su relación con el derecho a la imagen y a la intimidad.....	379
3. Consideraciones sobre los derechos a la imagen y a la intimidad con relación a los derechos de Autor. ....	387
4. Reflexiones finales.....	393
5. Bibliografía.....	396



# LEGISLACIÓN



# LEGISLACIÓN\*

Luis Antonio ANGUIA VILLANUEVA  
Profesor Contratado Doctor de Derecho Civil  
Universidad Complutense de Madrid

## INTRODUCCIÓN

1. El año 2016 se cierra, en lo que al campo normativo se refiere, como un año de transición, a la espera de novedades más relevantes en los ejercicios venideros que, fundamentalmente, tendrán que venir por el lado de la Unión Europea y los países que la integran.

Dos mil dieciséis ha sido un año para la historia en lo social, lo político y lo cultural. Sin duda, habrá un antes y un después de este año por las decisiones tomadas en las urnas por diversas naciones y sus efectos a nivel internacional. Este año vivido, dos referendums y unas elecciones presidenciales con resultados increíbles, *a priori*, revolucionaron el panorama geopolítico mundial. Uno de ellos, fue el de la salida del Reino Unido de la Unión Europea, votando los ciudadanos de tan peculiar reino que no querían seguir perteneciendo a la mayor unión política y económica del planeta tierra. El impacto ha sido aun mayor cuando, desde que se supo el resultado, se descubrió que no había ni tan siquiera un plan por parte del país convocante de qué hacer en caso de que esta fuera la opción elegida por sus ciudadanos. Obviamente, el tiempo nos dirá como se afronta esta ruptura que, como todas, no dejará indemne a ninguna de las dos partes de la relación.

---

\* Este trabajo se ha realizado en el marco del proyecto de investigación DER2016-75096-R financiado por el Ministerio de Economía, Industria y Competitividad.



Fruto de ello es que el escenario es nuevo para todos. La salida de un país miembro de la UE nunca se había producido en sus casi 50 años de vida, los cumplirá en 2017, y que la llamada desconexión también será jurídica respecto del derecho unionista y de los órganos que lo interpretan. Se prometen años de difíciles negociaciones que afectaran a todas las ramas del derecho y la propiedad intelectual será seguro una de ellas.

A nivel internacional se han modificado las leyes de países como Francia, Bélgica, Canadá y México, se han aprobado dos leyes relativas a entidades de gestión colectiva, Finlandia y Eslovenia, y se ha aprobado una nueva Ley de derechos de autor en el caso de Albania<sup>1</sup>.

Pasemos a ver un somero análisis de las principales reformas normativas que han aparecido en 2015, con sus novedades más reseñables al respecto.

## **El derecho de la Unión Europea**

2. Este año la UE ha vivido su mayor zozobra desde su fundación. La decisión de un país miembro de dejar de formar parte de la misma no tiene precedente, y, además, un país de la proporción social y económica como lo es Reino Unido. Ello ha motivado que diversos procesos legislativos en marcha se ralentizaran, ya que los pensamientos de los 27 miembros restantes y las instituciones han estado en dicho foco de atención.

Por lo que se refiere al derecho de autor, y con motivo del discurso sobre el estado de la UE que realizó el pasado mes de septiembre el Presidente Juncker, se presentaron varias propuestas dirigidas a «la modernización del derecho de autor» que se fundamentan en tres objetivos:

«1) una mayor capacidad de elección y acceso a los contenidos en línea y a través de las fronteras;

2) una mejora de la normativa sobre derechos de autor en la educación, la investigación, el patrimonio cultural y la inclusión de las personas con discapacidad;

3) un mercado más justo y sostenible para los creadores, las industrias creativas y la prensa».

En ello se está trabajando, y en próximos Anuarios iré haciendo referencia a los frutos que se van obteniendo.

---

<sup>1</sup> Como otros años, la fuente de estas novedades procede de la web de la OMPI: <http://www.wipo.int/wipolex/es/news/>.

## **Normativa de los Estados**

3. Las reformas acaecidas en los derechos nacionales no han sido excesivamente significativas, salvo en el caso de Albania que aprobó mediante la Ley nº 35/2016, de 31 de marzo, una nueva ley general en la materia que nos ocupa, derogando la anterior de 2005.

De hecho, si exceptuamos el caso anterior, las reformas más relevantes dentro el marco de países miembros de la UE han sido las realizadas en Finlandia y Eslovenia. Ambas han aprobado una norma específica sobre entidades de gestión que, tal vez, marca una línea a seguir. Ambos países han utilizado la obligación de incorporar a su ordenamiento interno la Directiva 2014/26/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la gestión colectiva de los derechos de autor y derechos afines y a la concesión de licencias multiterritoriales de derechos sobre obras musicales para su utilización en línea en el mercado interior, para recoger en una norma fuera de la propia de derechos de autor la forma de gestión de los derechos a través de estas entidades sin ánimo de lucro.

Son dos leyes complejas que se extienden a múltiples aspectos de la gestión de los derechos de autor y de amplio contenido, en el caso esloveno cerca de cien artículos se recogen, algo menos en la finlandesa. Dando con alguna de las claves en torno a la gestión individual y colectiva, del régimen interno y externo y, sobre todo, de control administrativo de las entidades dedicadas a estos fines. La relevancia de las entidades de gestión de derechos de propiedad intelectual no sólo se encuentra adscrita a la defensa y administración de los derechos de los que tenga atribuida la gestión sino que, además, son instituciones vinculadas al mercado y las administraciones, cultural y económica, deben velar por el adecuado cumplimiento de sus fines como instrumentos decisivos en la gestión de los derechos así como operadores del mercado cultural de rango preferencial.

4. Continuando en los países de la UE, 2016 presenta dos modificaciones puntuales en Francia y Bélgica, si bien, la modificación francesa del Código de propiedad Intelectual se encuadra dentro de una reforma esencial dentro de su ordenamiento jurídico.

La reforma acaecida en Francia por la Ley Nº 2016-1321 de 7 de octubre de 2016 para una República Digital altera una gran variedad de normas en el país galo para la adaptación de su régimen jurídico a las necesidades provocadas por el desarrollo tecnológico actual. Dentro de la denominada «República Digital» se ven involucradas reformas de la normativa de propiedad intelectual en todas sus vertientes. Si bien, se ha de destacar que se añaden varios límites a los recogidos en su Código de

Propiedad Intelectual que son, principalmente, en materia de investigación científica y de libertad de panorama, acabando con un mito de los últimos años. Algo que también, como se analizará, ha ocurrido en Bélgica.

La Ley N° 2016-1321 rompe con una idea defendida hasta la extenuación en la UE por algunos eurodiputados franceses que llevan paralizando la unificación europea en torno a la llamada libertad de panorama durante años. Y es que el art. 39 de la mencionada norma introduce en el país galo la libertad de panorama, aunque con muchas limitaciones si la comparamos con otras normativas como la española. Así es, se modifica el art. L122-5 introduciendo dos nuevos apartados, el décimo y el undécimo, el último de los cuales obliga a soportar al titular de los derechos las reproducciones y las representaciones de obras arquitectónicas y escultóricas que se encuentren permanentemente en la vía pública y que sean realizadas por personas físicas y sin carácter comercial para su uso. Extremo que parecía impensable tras los debates habidos en el seno del Parlamento Europeo hace un año.

Algo similar ha ocurrido en Bélgica. Mediante la Ley de 27 de junio de 2013 por la que se introduce la libertad de panorama en el derecho belga. En ella se modifica el Código de derecho económico en su art. XI.190 introduciendo al igual que en el modelo francés una excepción a las prerrogativas de los titulares de derechos que habrán de soportar la reproducción y la comunicación al público de obras de arte plástico, gráfico o arquitectónico, destinadas a estar colocadas en lugares públicos de forma permanente, siempre que la reproducción o comunicación de las mismas no entre en conflicto con la explotación normal de la obra ni cause un perjuicio injustificado en los intereses legítimos del autor.

Como puede contemplarse, dos países que no recogían estas limitaciones al titular de los derechos de propiedad intelectual deciden introducir una reforma tendente a establecer un punto de equilibrio entre los titulares y los usuarios de las obras.

5. Casos diferentes son las reformas acaecidas en el continente norteamericano.

Canadá ha introducido este 2016 una modificación en su Ley de derechos de autor para recoger en su articulado el Tratado de Marrakech para facilitar el acceso a las obras publicadas a las personas ciegas, con discapacidad visual o con otras dificultades para acceder al texto impreso. Tratado al que Canadá se adhirió el 30 de junio de 2016, consiguiendo que dicha norma internacional entrara en vigor el 30 de septiembre de 2016.

El caso de México plantea una reforma de otro alcance. El Decreto reforma la fracción III del artículo 231 de la Ley Federal del Derecho de Autor, para recoger nuevas infracciones al derecho de autor, al especificar

la nueva fracción 111 de tal artículo que constituirán infracciones en materia de comercio «Fijar, producir, reproducir, almacenar, distribuir, transportar o comercializar copias de obras, obras cinematográficas y demás obras audiovisuales, fonogramas, videogramas o libros, protegidos por los derechos de autor o por los derechos conexos, sin la autorización de los respectivo titulares en los términos de esta Ley», cuando se realicen con ánimo de lucro directo o indirecto.

Esperemos que todas estas reformas consigan una más adecuada protección y defensa de los derechos de los creadores.

## **NORMATIVA DE LOS ESTADOS**

### **Francia**

#### **LOI no 2016-1321 du 7 octobre 2016 pour une République numérique (1)**

**NOR : ECFI1524250L**

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté,  
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

#### **TITRE Ier LA CIRCULATION DES DONNÉES ET DU SAVOIR**

##### **CHAPITRE Ier Economie de la donnée**

##### **Section 1 Ouverture de l'accès aux données publiques**

#### **Article 1er**

I. – Sous réserve des articles L. 311-5 et L. 311-6 du code des relations entre le public et l'administration et sans préjudice de l'article L. 114-8 du même code, les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2 dudit code sont tenues de communiquer, dans le respect de la loi no 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, les documents administratifs qu'elles détiennent aux autres administrations mentionnées au même premier alinéa de l'article L. 300-2 qui en font la demande pour l'accomplissement de leurs missions de service public.

Les informations figurant dans des documents administratifs communiqués ou publiés peuvent être utilisées par toute administration mentionnée audit premier alinéa de l'article L. 300-2 qui le souhaite à des fins d'accomplissement de missions de service public autres que celle pour les besoins de laquelle les documents ont été produits ou reçus.

A compter du 1er janvier 2017, l'échange d'informations publiques entre les administrations de l'Etat, entre les administrations de l'Etat et ses établissements publics administratifs et entre les établissements publics précités, aux fins de l'exercice de leurs missions de service public, ne peut donner lieu au versement d'une redevance.

II. – Le A de l'article L. 342-2 du code des relations entre le public et l'administration est complété par un 22o ainsi rédigé :

« 22o L'article 1er de la loi no 2016-1321 du 7 octobre 2016 pour une République numérique. »

III. – Le titre Ier du livre III du code des relations entre le public et l'administration est applicable aux demandes de communication des documents administratifs exercées en application du I du présent article.

## **Article 2**

I. – A la seconde phrase du premier alinéa de l'article L. 300-2 du code des relations entre le public et l'administration, après le mot : « prévisions », sont insérés les mots : « codes sources ».

II. – Le 2o de l'article L. 311-5 du même code est ainsi modifié :

1o A la fin du *d*, les mots : « ou à la sécurité des personnes » sont remplacés par les mots : « , à la sécurité des personnes ou à la sécurité des systèmes d'information des administrations » ;

2o Le *g* est ainsi rédigé :

« *g*) A la recherche et à la prévention, par les services compétents, d'infractions de toute nature ; ».

## **Article 3**

Le livre III du même code est ainsi modifié :

1o Après l'article L. 300-2, il est inséré un article L. 300-4 ainsi rédigé :

« *Art. L. 300-4.* – Toute mise à disposition effectuée sous forme électronique en application du présent livre se fait dans un standard ouvert, aisément réutilisable et exploitable par un système de traitement automatisé. » ;

2o A l'article L. 311-1, après le mot : « tenues », sont insérés les mots : « de publier en ligne ou » ;

3o L'article L. 311-9 est complété par un 4o ainsi rédigé :

« 4o Par publication des informations en ligne, à moins que les documents ne soient communicables qu'à l'intéressé en application de l'article L. 311-6. »

## **Article 4**

Après l'article L. 311-3 du même code, il est inséré un article L. 311-3-1 ainsi rédigé :

« *Art. L. 300-4.* – « Sous réserve de l'application du 2o de l'article L. 311-5, une décision individuelle prise sur le fondement d'un traitement algorithmique comporte une mention explicite informant l'intéressé. Les règles définissant ce traitement ainsi que les principales caractéristiques de sa mise en œuvre sont communiquées par l'administration à l'intéressé s'il en fait la demande.

« Les conditions d'application du présent article sont fixées par décret en Conseil d'Etat. »

### Article 5

Le second alinéa de l'article L. 312-1 du même code est supprimé.

### Article 6

I. – Le 1o de l'article L. 311-6 du même code est complété par les mots : « lequel comprend le secret des procédés, des informations économiques et financières et des stratégies commerciales ou industrielles et est apprécié en tenant compte, le cas échéant, du fait que la mission de service public de l'administration mentionnée au premier alinéa de l'article L. 300-2 est soumise à la concurrence ».

II. – La section 1 du chapitre II du titre Ier du livre III du même code est complétée par des articles L. 312-1-1 à L. 312-1-3 ainsi rédigés :

« *Art. L. 312-1-1.* – Sous réserve des articles L. 311-5 et L. 311-6 et lorsque ces documents sont disponibles sous forme électronique, les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2, à l'exception des personnes morales dont le nombre d'agents ou de salariés est inférieur à un seuil fixé par décret, publient en ligne les documents administratifs suivants :

« 1o Les documents qu'elles communiquent en application des procédures prévues au présent titre, ainsi que leurs versions mises à jour ;

« 2o Les documents qui figurent dans le répertoire mentionné au premier alinéa de l'article L. 322-6 ;

« 3o Les bases de données, mises à jour de façon régulière, qu'elles produisent ou qu'elles reçoivent et qui ne font pas l'objet d'une diffusion publique par ailleurs ;

« 4o Les données, mises à jour de façon régulière, dont la publication présente un intérêt économique, social, sanitaire ou environnemental.

« Le présent article ne s'applique pas aux collectivités territoriales de moins de 3 500 habitants.

« *Art. L. 312-1-2.* – Sauf dispositions législatives ou réglementaires contraires, lorsque les documents et données mentionnés aux articles L. 312-1 ou L. 312-1-1 comportent des mentions entrant dans le champ d'application des articles L. 311-5 ou L. 311-6, ils ne peuvent être rendus publics qu'après avoir fait l'objet d'un traitement permettant d'occulter ces mentions.

« Sauf dispositions législatives contraires ou si les personnes intéressées ont donné leur accord, lorsque les documents et les données mentionnés aux articles L. 312-1 ou L. 312-1-1 comportent des données à caractère personnel, ils ne peuvent être rendus publics qu'après avoir fait l'objet d'un traitement permettant de rendre impossible l'identification de ces personnes. Une liste des catégories de documents pouvant être rendus publics sans avoir fait l'objet du traitement susmentionné est fixée par décret pris après avis motivé et publié de la Commission nationale de l'informatique et des libertés.

« Les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2 du présent code ne sont pas tenues de publier les archives publiques issues des opérations de sélection prévues aux articles L. 212-2 et L. 212-3 du code du patrimoine.

« Art. L. 312-1-3. – Sous réserve des secrets protégés en application du 2o de l'article L. 311-5, les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2, à l'exception des personnes morales dont le nombre d'agents ou de salariés est inférieur à un seuil fixé par décret, publient en ligne les règles définissant les principaux traitements algorithmiques utilisés dans l'accomplissement de leurs missions lorsqu'ils fondent des décisions individuelles. »

III. – Un décret en Conseil d'Etat, pris après avis de la commission mentionnée à l'article L. 340-1 du code des relations entre le public et l'administration, définit les modalités d'application des articles L. 312-1 à L. 312-1-3 du même code.

IV. – Le code général des collectivités territoriales est ainsi modifié :

1o La section 3 du chapitre II du titre unique du livre Ier de la première partie est abrogée ;

2o Au I de l'article L. 1821-1, la référence : « L. 1112-23 » est remplacée par la référence : « L. 1112-22 ».

V. – La section 3 du chapitre V du titre II du livre Ier du code des communes de la Nouvelle-Calédonie est abrogée.

VI. – Le a de l'article L. 321-2 du code des relations entre le public et l'administration est ainsi modifié :

1o Après les mots : « un droit », sont insérés les mots : « pour toute personne » ;

2o Sont ajoutés les mots : « conforme aux prescriptions des articles L. 312-1 à L. 312-1-2 ». VII. – Le premier alinéa de l'article L. 322-2 du même code est supprimé.

VIII. – Au II *bis* de l'article L. 1453-1 du code de la santé publique, les références : « aux articles L. 321-1, L. 321-2, L. 322-1 et L. 322-2 » sont remplacées par la référence : « à l'article L. 322-1 ».

## **Article 7**

Après le 7o du II de l'article L. 541-10 du code de l'environnement, il est inséré un 8o ainsi rédigé :

« 8o Les conditions dans lesquelles sont encouragées les démarches d'ouverture des données relatives au volume et à la localisation des matières issues du traitement des déchets et disponibles pour une substitution matière ; ».

## **Article 8**

I. – A l'article L. 311-4 du code des relations entre le public et l'administration, après le mot : « communiqués », sont insérés les mots : « ou publiés ».

II. – La publication en ligne prévue aux articles L. 312-1-1 et L. 312-1-3 du code des relations entre le public et l'administration est effectuée :

1o Six mois après la promulgation de la présente loi, pour les documents mentionnés au 1o de l'article L. 312-1-1 ;

2o Un an après la promulgation de la présente loi, pour les documents mentionnés au 2o du même article L. 312-1-1 ;

3o A une date fixée par décret, et au plus tard deux ans après la promulgation de la présente loi, pour l'ensemble des autres documents entrant dans le champ d'application des mêmes articles L. 312-1-1 et L. 312-1-3.

**Article 9**

Le titre II du livre III du code des relations entre le public et l'administration est ainsi modifié :

1o L'article L. 321-1 est ainsi modifié :

a) Le début du premier alinéa est ainsi rédigé : « Les informations publiques figurant dans des documents communiqués ou publiés par les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2 peuvent être utilisées... (le reste sans changement). » ;

b) Le deuxième alinéa est supprimé ;

c) Après les mots : « présent titre », la fin du dernier alinéa est supprimée ;

2o Le b de l'article L. 321-2 est abrogé ;

3o Au second alinéa de l'article L. 322-6, les mots : « à l'article » sont remplacés par les mots : « au premier alinéa de l'article » ;

4o A la seconde phrase du premier alinéa de l'article L. 324-1, les mots : « à l'article » sont remplacés par les mots : « au premier alinéa de l'article » ;

5o A l'article L. 325-7, les mots : « à l'article » sont remplacés par les mots : « au premier alinéa de l'article ».

**Article 10**

Après l'article L. 300-2 du même code, il est inséré un article L. 300-3 ainsi rédigé :

« *Art. L. 300-3.* – Les titres Ier, II et IV du présent livre s'appliquent également aux documents relatifs à la gestion du domaine privé de l'Etat et des collectivités territoriales. »

**Article 11**

Le titre II du livre III du même code est ainsi modifié :

1o Le chapitre Ier est complété par un article L. 321-3 ainsi rédigé :

« *Art. L. 321-3.* – Sous réserve de droits de propriété intellectuelle détenus par des tiers, les droits des administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2 du présent code, au titre des articles L. 342-1 et L. 342-2 du code de la propriété intellectuelle, ne peuvent faire obstacle à la réutilisation du contenu des bases de données que ces administrations publient en application du 3o de l'article L. 312-1-1 du présent code.

« Le premier alinéa du présent article n'est pas applicable aux bases de données produites ou reçues par les administrations mentionnées au premier alinéa de l'article L. 300-2 dans l'exercice d'une mission de service public à caractère industriel ou commercial soumise à la concurrence. » ;

2o L'article L. 323-2 est complété par un alinéa ainsi rédigé :

« Lorsque la réutilisation à titre gratuit donne lieu à l'établissement d'une licence, cette licence est choisie parmi celles figurant sur une liste fixée par décret, qui est révisée tous les cinq ans, après concertation avec les collectivités territoriales et leurs groupements. Lorsqu'une administration souhaite recourir à une licence ne figurant pas sur cette liste, cette licence doit être préalablement homologuée par l'Etat, dans des conditions fixées par décret. »



## Article 12

I. – Le chapitre IV du titre II du livre III du même code est ainsi modifié :

1o A la première phrase de l'article L. 324-4, les mots : « de ces redevances » sont remplacés par les mots : « des redevances mentionnées aux articles L. 324-1 et L. 324-2 » ;

2o Il est ajouté un article L. 324-6 ainsi rédigé :

« Art. L. 324-6. – La réutilisation des informations publiques produites par le service statistique public mentionné à l'article 1er de la loi no 51-711 du 7 juin 1951 sur l'obligation, la coordination et le secret en matière de statistiques ne peut donner lieu au versement d'une redevance. »

II. – Le 2o du I du présent article entre en vigueur le 1er janvier 2017.

## Article 13

Le livre III du code des relations entre le public et l'administration est ainsi modifié :

1o Le premier alinéa de l'article L. 322-6 est complété par une phrase ainsi rédigée :

« Elles publient chaque année une version mise à jour de ce répertoire. » ;

2o Le quatrième alinéa de l'article L. 326-1 est ainsi modifié :

a) A la fin de la première phrase, le montant : « 150 000 euros » est remplacé par le montant : « un million d'euros » ;

b) A la seconde phrase, les deux occurrences du montant : « 300 000 euros » sont remplacées par le montant :

« deux millions d'euros » ;

3o Le titre IV est ainsi modifié :

a) Au premier alinéa de l'article L. 342-1, après les mots : « refus de communication », sont insérés les mots :

« ou un refus de publication » ;

b) La seconde phrase du dernier alinéa de l'article L. 341-1 est complétée par les mots : « ou déléguer à son président l'exercice de certaines de ses attributions » ;

c) L'article L. 342-3 est ainsi modifié :

– la référence : « à l'article L. 300-2 » est remplacée par les mots : « au premier alinéa de l'article L. 300-2 ou par son président » ;

– il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :

« Le président de la commission publie régulièrement la liste des avis favorables émis par la commission. Cette liste précise le nom de l'administration concernée, la référence du document administratif faisant l'objet de l'avis, les suites données, le cas échéant, par l'administration à cet avis, ainsi que, le cas échéant, l'issue du recours contentieux. » ;

d) Le chapitre II est complété par un article L. 342-4 ainsi rédigé :

« Art. L. 342-4. – Lorsque la commission est consultée sur un projet de loi ou de décret, son avis est rendu public. »

